

## المحاضرة الحادية عشر

### ترجمة النص إلى اللغة العربية

#### القسم الأول- التصرفات القانونية

التصرفات القانونية هي توجيه الإرادة إلى إحداث أثر قانوني، بإنشاء الحقوق والتزامات، في إطار الشروط المحددة في إطار القانون الوضعي.

#### تقسيم التصرفات القانونية

يمكن أن نجد أربعة أصناف من التصرفات القانونية:

#### 1- حسب الموضوع

- ✓ تصرفات منشئة
- ✓ تصرفات كاشفة
- ✓ تصرفات ناقلة
- ✓ تصرفات تنازلية

#### 2- التقسيم على أساس الفاعل

✓ تصرفات صادرة من جانبين أو أكثر

هي التصرفات القانونية الناشئة بين شخصين أو أكثر، مثال ذلك العقود

✓ تصرفات صادرة من جانب واحد

هي التصرفات القانونية التي تعتمد على إرادة شخص واحد، وإحداث آثار قانونية يجب أن تكون معترف بها بموجب القانون أو المداومة عليها (العرف)، ومثال ذلك الوصية، الإقرار بالديون.

### 3 - التقسيم حسب درجة خطورة الفعل

يمكن أن نجد ثلاثة أصناف من التصرفات:

✚ تصرفات تحفظية

✚ تصرفات الإدارة

✚ تصرفات ناقلة

### 4 - تقسيم حسب سبب الفعل

هنا نجد نوعين من التصرفات القانونية:

❖ تصرفات بدون مقابل

❖ تصرفات بعوض

### 5 - تقسيم على أساس وقت القيام بالفعل

يمكن أن نجد نوعين من التصرفات:

➤ تصرفات بين الأحياء

➤ تصرفات المضافة إلى ما بعد الموت

### القسم الثاني - الوقائع القانونية

هي وقائع التي تحدث بشكل مستقل عن إرادة الإنسان، والتي ستولد آثار غير متوقعة تماما من قبل القانون، الوقائع غير الإرادية هي أولاً أحداث تتخلل حياة

الأشخاص الطبيعية ( الولادة، الأهلية، القوة القاهرة). وفي ظل هذه الوقائع نجد

تلك غير الإرادية (بفعل الطبيعة)، والإرادية (بفعل الإنسان).

1- الوقائع غير الإرادية (بفعل الطبيعة).

2- الوقائع الإرادية (بفعل الإنسان).